NOTA INFORMATIVA

GiGi • IL GUANTO GREEN

Linea GiGi Cut Level **D** Art. **19841** | Linea GiGi Cut Level **E** Art. **19851**

Guanti antitaglio senza cuciture in fibre miste HPPE, poliestere riciclato (R-PET), fibra di vetro incapsulata, nylon, acciaio e spandex di colore verde melange, rivestimento nitrile traspirante nero TopSoft®Plus, dita areate, polso elasticizzato.

R-PET PET RICICLATO

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

CAT. II **TAGLIE** 6, 7, 8, 9, 10, 11

EN ISO 21420:2020

EN 388:2016+A1:2018 Protezione contro i rischi meccanici: livelli ottenuti nelle prove di laboratorio

EN 388

Resistenza all'abrasione (min. 1 – max. 4): 4
Resistenza taglio da lama - coupe test (Index) (min. 1 – max. 5 / X = non testato): X
Resistenza allo strappo (min. 1 – max. 4): 4
Resistenza alla perforazione (min.1 – max. 4): 19841 / 2 - 19851 / 3
Resistenza al taglio da oggetti affilati EN ISO 13997:1999 (min. A – max. F / X = non testato): 19841 / D - 19851 / E
EN ISO 21420:2020 – Destrezza (min. 1 – max 5): livello 5
EN protezione dall'impatto (P se positivo/-- non testato): --

19841/4X42D
19851/4X43E

Livello di performance/Test	L1	L2	L3	L4	L5
Resistenza all'abrasione	≥ 100	≥ 500	≥ 2000	≥ 8000	-
Resistenza taglio da lama - coupe test (Index)	≥ 1.2	≥ 2.5	≥ 5	≥ 10	≥ 20
Resistenza allo strappo	≥ 10	≥ 25	≥ 50	≥ 75	-
Resistenza alla perforazione	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150	-

EN 407:2020 Protezione contro i rischi termici: livelli ottenuti nelle prove di laboratorio

EN 407

X1XXXX

A - Propagazione limitata della fiamma (min. 1 – max. 4 / X = non testato): X
B - Calore per contatto (min. 1 – max. 4 / X = non testato): 1
C - Calore convettivo (min. 1 – max. 4 / X = non testato): X
D - Calore radiante (min. 1 – max. 4 / X = non testato): X
E - Piccoli spruzzi di metallo fuso (min. 1 – max. 4 / X = non testato): X
F - Grandi proiezioni di metallo fuso (min. 1 – max. 4 / X = non testato): X

EN 407:2020 Livello di Performance/Test	1	2	3	4
A-Propagazione limitata della fiamma				
Persistenza fiamma (secondi)	<15	<10	<3	<2
Incandescenza (secondi)		<120	<25	<5
B-Calore per contatto				
Temperatura di contatto (°C)	100	250	350	500
Tempo di soglia (secondi)	>15	>15	> 15	>15
C-Calore convettivo				
(indice HTI)	>4	>7	>10	>18
D-Calore radiante				
Trasmissione del calore (secondi)	>7	>20	>50	>95
E-Piccoli spruzzi di metallo fuso				
(numero gocce)	>10	>15	>25	>35
F-Grandi proiezioni di metallo fuso				
Ferro fuso (grammi)	30	60	120	200

Nota: '0' se test non superato, 'X' se non testato.

USO: Questo è un DPI di Categoria II certificato secondo i requisiti del Regolamento (UE) 2016/425 sui DPI (Allegato V), che rispetta i requisiti di salute e sicurezza specificati nell'Allegato II, verificati tramite le norme Europee sopra riportate. Questi guanti sono stati progettati per proteggere le mani dell'utilizzatore da rischi meccanici e termici, nei limiti dei livelli marcati. La protezione riguarda il solo lato palmo. L'esame Ue del tipo (Modulo B) è stato emesso da CTC, 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Francia, numero di Organismo Notificato 0075. **ATTENZIONE**: i risultati dei test di laboratorio potrebbero non coincidere con la durata della protezione sul posto di lavoro a causa di altri fattori che potrebbero ridurre la performance. Assicurarsi che il guanto venga usato per l'applicazione per la quale è stato identificato. **PRECAUZIONI D'USO**: Ispezionare i guanti prima dell'uso. Scartare immediatamente i guanti che si sono usurati o danneggiati durante l'uso. Prima di utilizzare i guanti assicurarsi che non presentino rotture o imperfezioni. Indossare i guanti con le mani asciutte e pulite. Evitare l'utilizzo di guanti danneggiati, usati o sporchi di qualsiasi sostanza (anche all'interno) poiché ciò potrebbe causare irritazioni o infezioni cutanee. Non usare questi guanti a contatto con sostanze chimiche o in immersione, con fiamma o macchinari in movimento. Non indossare guanti con alta resistenza allo strappo accanto a parti mobili dei macchinari poiché potrebbero causare impigliamento. Questi guanti non forniscono protezione chimica. Questi guanti non devono entrare in contatto con la fiamma nuda se il guanto ha una prestazione di livello 1 o 2 al la propagazione limitata della fiamma. Per i guanti multistrato i livelli di prestazione riconducibili alla EN407 sono applicabili all' intero guanto (comprensivo dei singoli strati). La qualità dei guanti già utilizzati può deteriorarsi anche in caso di prolungato inutilizzo. **ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA CURA E SCADENZA**: Dopo l'utilizzo consigliamo di pulire i guanti con un panno e, in caso di riutilizzo, di aspettare che siano totalmente asciutti. Il lavaggio e la disinfezione non sono previste per questo prodotto. Quando il contaminante non è removibile o presenta un rischio potenziale, è consigliabile sfilare alternativamente i guanti della mano sinistra e destra usando la mano guantata in modo che i guanti vengano rimossi senza che il contaminante tocchi le mani nude. Conservare in luogo fresco e asciutto e tenere lontano dalla luce solare diretta. Evitare di posizionare i guanti vicino a potenziali fonti di ozono e di accensione come apparati elettrici. Non è possibile prevedere una data di scadenza del prodotto, in quanto essa è legata a diversi fattori quali: Il tipo di utilizzo, quelli ambientali ed il tipo di stoccaggio. Per un guanto nuovo correttamente conservato possiamo stimare una durata di 5 anni. **AVVERTENZA**: a contatto con la pelle di persone particolarmente sensibili, qualsiasi guanto potrebbe causare reazioni allergiche non previste dal produttore. In tali situazioni si raccomanda di consultare immediatamente un medico. Sostanze allergiche: Eventuale presenza di sostanze allergeniche non è nota al fabbricante. Si prega di segnalare casi eventualmente osservati di ipersensibilità o di reazione allergica. **MARCATURA**: oltre alla marcatura CE, su ogni guanto trovate le seguenti info: marchio registrato del fabbricante (ORMA), articolo e taglia, pittogramma per rischi meccanici con relativi livelli e Norma EN 388; pittogramma per i rischi termici con relativi livelli e Norma EN 407; pittogramma di idoneità al contatto con preparazioni alimentari; pittogramma che invita alla lettura della presente Nota Informativa.
SMALTIMENTO: smaltire secondo le normative delle Autorità Locali competenti.
PRODOTTO: in Cina.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:
Odibi srl:
Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) - Italia - Telefono 0427 71813 - Email: odibi@odibi.it - www.odibi.it
La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet www.odibi.it

www.odibi.it

INFORMATIVE SHEET

GiGi • IL GUANTO GREEN

GiGi Line Cut Level **D** Art. **19841** | GiGi Line Cut Level **E** Art. **19851**

Green melange seamless cut-resistant gloves in blended HPPE fibers, recycled polyester (R-PET), encapsulated glass fiber, nylon, steel and spandex, breathable black TopSoft®Plus nitrile coating, areated fingers, elasticized wrist.

R-PET RECYCLED PET

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

CAT. II **SIZE** 6, 7, 8, 9, 10, 11

EN ISO 21420:2020

EN 388:2016+A1:2018 Mechanical protection: levels obtained in laboratory tests

EN 388

Abrasion (min. 1 – max. 4): 4
Blade cut - coupe test (Index) (min. 1 – max. 5 / X not tested): X
Tear (min. 1 – max. 4): 4
Puncture (min.1 – max. 4): 19841 / 2 - 19851 / 3
Cut resistance from sharp objects EN ISO 13997: 1999 (min. A – max. F / X not tested): 19841 / D - 19851 / E
EN ISO 21420:2020 – Dexterity (min. 1 – max. 5): level 5
EN Impact Protection (P if pass/--not tested): --

19841/4X42D
19851/4X43E

Level performance/Test	L1	L2	L3	L4	L5
Abrasion resistance	≥ 100	≥ 500	≥ 2000	≥ 8000	-
Blade cut (coupe test)	≥ 1.2	≥ 2.5	≥ 5	≥ 10	≥ 20
Tear resistance	≥ 10	≥ 25	≥ 50	≥ 75	-
Puncture resistance	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150	-

EN 407:2020 Heat protection: levels obtained in laboratory tests

EN 407

X1XXXX

A - Limited flame spread (min. 1 – max. 4 / X = not tested): X
B - Contact Heat (min. 1 – max. 4 / X = not tested): 1
C - Convective heat (min. 1 – max. 4 / X = not tested): X
D - Radian heat (min. 1 – max. 4 / X = not tested): X
E - Small drops molten metal (min. 1 – max. 4 / X = not tested): X
F - Large quantity molten metal (min. 1 – max. 4 / X = not tested): X

EN 407:2020 Performance levels	1	2	3	4
A - Limited flame spread				
After flame (seconds)	< 15	<10	<3	<2
After glowtime (seconds)		<120	<25	<5
B - Contact heat				
Contact temperature (°C)	100	250	350	500
Threshold time (seconds)	>15	>15	> 15	>15
C – Convective heat				
Heat transfer delay (seconds)	>4	>7	>10	>18
D – Radiant heat				
Heat transfer delay (seconds)	>7	>20	>50	>95
E – Small drops molten metal				
Number of drops	>10	>15	>25	>35
F – Large quantity molten metal				
Mass (grams)	30	60	120	200

Note: '0' if not passed, 'X' if not tested.

USE: This is a Category II PPE product certified according to PPE Regulation (EU) 2016/425 (Annex V) and Safety and Health Requirement (Annex II) as per European standards above. These gloves are designed to protect user's hands against mechanical and thermal risks, within the limits of the marked levels. Protection values refers only to palm. UE Type Examination Certificate (Module B) and the related tests have been issued by CTC, 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – France. Notified Body number 0075. **WARNING**: Testing performed under laboratory conditions may not reflect workplace durations of protection due to other factors that may affect performance. Please ensure the gloves are strictly used for intended applications. **PRECAUTIONS FOR USE**: Inspect gloves for defects before use. Immediately discard gloves which have become worn out or damaged when used. Before using the gloves make sure that it does not have any flaws or imperfections. Put the gloves on dry, clean hands. Avoid wearing gloves damaged, worn or dirty of any substance (even inside), as they can irritate and/or infect the skin. Never use in contact with chemicals or immersion, with fires or machinery with moving parts. Do not wear gloves with high tear resistant next to moving machine parts due to risk of entanglement. These gloves do not provide chemical protection. These gloves must not come in contact with naked flame if level of performance against 'limited flame spread' is just 1 or 2. For multi-layer gloves, EN407 performance levels are applicable to the whole glove including all layers. Quality of used gloves may deteriorate after long storage. **CLEANING AND CARE INSTRUCTIONS, SHELF LIFE**: Not recommended for washing. Wiping with a damp cloth. Gloves should not be left in a contaminated condition if re-use is intended in which case Gloves should be cleaned as far as possible provided no serious hazard exists, before removal from hand. When the contaminant is not removable or presents a potential hazard it is advisable to ease left and right hand gloves off alternately using the gloved hand so that the gloves are removed without the contaminant contacting bare hands. The performance characteristics of worn and cleaned gloves are likely to be different from the results shown above. Store in cool, dry place and keep away from direct sunlight. Avoid placing gloves near to potential source of ozone and ignition such as electrical household appliances. It is not possible to predict a shelf life of the product, since it depends on many factors such as: the type of use, the environmental factors and storage. For a new properly stored glove we can estimate a shelf life of 5 years. **WARNING**: when in contact with the skin of particularly sensitive people, any glove may cause unexpected allergic reactions. Should it happen please immediately consult a doctor. Allergic substances: any presence of allergenic substances is not known to the manufacturer. Please report any case of hypersensitivity or allergic reaction. **MARKING**: in addition to the CE marking, on each glove you will find the following information: registered trademark of the manufacturer (ORMA); article and size; pictogram for mechanical risks with relative levels and EN388 standard; pictogram for thermal risks with relative levels and EN407 standard; pictogram of suitability for contact with foodstuffs; pictogram referring to Informative Sheet.
DISPOSAL: Dispose of according to Local Authority regulations.
MADE: in Cina.

For any other information please contact:
Odibi srl:
Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) - Italia - Phone +39 0427 71813 - Email: odibi@odibi.it - www.odibi.it
The EU Declaration Of Conformity is available at the following internet address: www.odibi.it

www.odibi.it

FICHA TÉCNICA

GiGi • IL GUANTO GREEN

Línea GiGi Cut Level **D** Art. **19841** | Línea GiGi Cut Level **E** Art. **19851**

Guantes verde melange sin costuras resistente a cortes en mezcla de fibras HPPE, poliéster reciclado (R-PET), fibra de vidrio encapsulada, nailon, acero y spandex, revestimiento de nitrilo negro transpirable TopSoft®Plus, dedos ventilados, muñeca elástica.

R-PET PET RECICLADO

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

CAT. II **TALLA** 6, 7, 8, 9, 10, 11

EN ISO 21420:2020

EN 388:2016+A1:2018 Protección contra riesgos mecánicos: niveles obtenidos en pruebas de laboratorio

EN 388

Abrasión (mín. 1 - máx. 4): 4
Corte por cuchilla - ensayo Coup (índice) (mín. 1 - máx. 5 / X = no probado): X
Rasgado (mín. 1 - máx. 4): 4
Perforación (mín. 1 - máx. 4): 19841 / 2 - 19851 / 3
Resistencia al corte de objetos punzantes EN ISO 13997:1999 (mín. A - máx. F / X = no probado): 19841 / D - 19851 / E
EN ISO 21420:2020 - Destreza (mín. 1 – máx. 5): nivel 5
Protección contra impactos según EN (P para superado/-- no probado): --

19841/4X42D
19851/4X43E

Nivel de prestación/Ensayo	L1	L2	L3	L4	L5
Resistencia a la abrasión	≥ 100	≥ 500	≥ 2000	≥ 8000	-
Corte por cuchilla (ensayo Coup)	≥ 1.2	≥ 2.5	≥ 5	≥ 10	≥ 20
Resistencia al rasgado	≥ 10	≥ 25	≥ 50	≥ 75	-
Resistencia a la perforación	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150	-

EN 407:2020 Protección contra riesgos térmicos: niveles obtenidos en pruebas de laboratorio

EN 407

X1XXXX

A - Propagación de llama limitada (mín. 1 - máx. 4 / X = no probado): X
B - Calor de contacto (mín. 1 - máx. 4 / X = no probado): 1
C - Calor convectivo (mín. 1 - máx. 4 / X = no probado): X
D - Calor radiante (mín. 1 - máx. 4 / X = no probado): X
E - Pequeñas salpicaduras de metal fundido (mín. 1 - máx. 4 / X = no probado): X
F - Grandes masas de metal fundido (mín. 1 - máx. 4 / X = no probado): X

EN 407:2020 Niveles de prestación	1	2	3	4
A - Propagación de llama limitada				
Post-inflamación (segundos)	< 15	<10	<3	<2
Post-incandescencia (segundos)		<120	<25	<5
B - Calor de contacto				
Temperatura de contacto (°C)	100	250	350	500
Tiempo umbral (segundos)	>15	>15	> 15	>15
C - Calor convectivo				
Índice de transferencia del calor (segundos)	>4	>7	>10	>18
D - Calor radiante				
Índice de transferencia del calor (segundos)	>7	>20	>50	>95
E - Pequeñas salpicaduras de metal fundido				
Número de gotas	>10	>15	>25	>35
F - Grandes masas de metal fundido				
Masa (gramos)	30	60	120	200

Nota: «0» para no superado, «X» para no sometido al ensayo.

UTILIZACIÓN: Este es un producto de EPI de Categoría II certificado según el Reglamento de EPI (UE) 2016/425 (Anexo V) y el Requisito de Seguridad y Salud (Anexo II) según las normas europeas anteriores. Estos guantes están diseñados para proteger las manos del usuario contra riesgos mecánicos y térmicos, dentro de los límites de los niveles marcados. La protección concierne solo al lado de la palma. El Certificado de examen de tipo UE (Módulo B) y las pruebas relacionadas han sido emitidos por CTC, 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Francia. Organismo Notificado número 0075. **ADVERTENCIA**: Es posible que los ensayos efectuados en condiciones de laboratorio no reflejen la duración de la protección en el lugar de trabajo debido a otros factores que pueden afectar al rendimiento. Cerciórese de que los guantes se utilizan exclusivamente en aplicaciones para las que están diseñados. **PRECAUCIONES DE USO**: Compruebe si los guantes presentan fallos antes de utilizarlos. Deseche inmediatamente los guantes desgastados o dañados por el uso. Antes de utilizar los guantes, asegúrese de que no presentan roturas ni imperfecciones. Póngase los guantes con las manos limpias y secas. Evite utilizar los guantes si están dañados, desgastados o sucios con cualquier sustancia (incluso por dentro), ya que pueden causar irritaciones o infecciones en la piel. No utilice nunca los guantes en inmersión o en contacto con productos químicos, con fuego o maquinaría en movimiento. No utilice guantes con alta resistencia al rasgado en las proximidades de piezas de máquinas en movimiento para evitar el riesgo de quedar atrapado. Estos guantes no deben entrar en contacto con llamas desnudas si el nivel de rendimiento frente a la "propagación limitada de llamas" es solo 1 o 2. Para guantes multicapa, los niveles de rendimiento atribuibles a EN407 se aplican a todo el guante (incluidas las capas individuales). La calidad de los guantes usados puede deteriorarse tras un almacenamiento prolongado. **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO, DURACION**: Después del uso es recomendable limpiar los guantes con un paño y, si van a volver a utilizarse, esperar a que el forro se seque. El lavado y la desinfección no están destinados a estos guantes. Cuando el contaminante no es removible o presenta un riesgo potencial, es recomendable tirar de los guantes de la mano izquierda y derecha alternativamente con la mano enguantada para que los guantes se quiten sin que la contaminación toque las manos desnudas. Guárdelos en un lugar fresco y seco y manténgalos alejados de la luz solar. Evite dejar los guantes cerca de posibles fuentes de ozono e ignición, como los electrodomésticos. No es posible predecir una vida útil del producto, ya que depende de muchos factores, tales como: el tipo de uso, los factores ambientales y el método de almacenamiento. Para un guante nuevo adecuadamente conservado podemos estimar una duración de 5 años. **ADVERTENCIA**: en contacto con la piel de personas particularmente sensibles, cualquier guante puede provocar reacciones alérgicas no proporcionadas por el fabricante. En tales situaciones, se recomienda consultar inmediatamente a un médico. Sustancias alérgicas: el fabricante desconoce la presencia de sustancias alergénicas. Informe cualquier caso de hipersensibilidad o reacción alérgica. **MARCADO**: además del marcado CE, en cada guante encontrará la siguiente información: marca registrada del fabricante (ORMA); artículo y tamaño; pictograma para riesgos mecánicos con niveles relativos y norma EN 388; pictograma para riesgos térmicos con niveles relacionados y norma EN 407; pictograma de idoneidad para el contacto con alimentos; pictograma que lo invita a leer esta Hoja informativa.
ELIMINACIÓN: Deseche los guantes de acuerdo con las ordenanzas locales.
FABRICADO: en China.

Para obtener cualquier otra información, póngase en contacto con:
Odibi srl:
Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) - Italia - Teléfono +39 0427 71813 - Correo electrónico: odibi@odibi.it - www.odibi.it
La Declaración De Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.odibi.it

www.odibi.it

INFORMATIONSBLATT

GiGi • IL GUANTO GREEN

GiGi Linie Cut Level **D** Art. **19841** | GiGi Linie Cut Level **E** Art. **19851**

Grünmelierte, nahtlose, schnittfeste Handschuhe aus gemischten HPPE-Fasern, recyceltem Polyester (R-PET), eingekapselten Glasfasern, Nylon, Stahl und Spandex, atmungsaktiver schwarzer TopSoft®Plus-Nitrilbeschichtung, belüfteten Fingern, elastischem Handgelenk.

R-PET RECYCELTES PET

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

KAT. II **GRÖSSE** 6, 7, 8, 9, 10, 11

EN ISO 21420:2020

EN 388:2016+A1:2018 Schutz gegen mechanische Risiken: in Laborversuchen erreichte Werte

EN 388

Abriebfestigkeit (min. 1 - max. 4): 4
Schnittfestigkeit - Schnitttest (Index) (min. 1 - max. 5 / X = nicht geprüft): X
Reißfestigkeit (min. 1 - max. 4): 4
Durchdringungsfestigkeit (min. 1 - max. 4): 19841 / 2 - 19851 / 3
Schnittfestigkeit von scharfen Gegenständen EN ISO 13997: 1999 (min. A - max. F / X = nicht geprüft): 19841 / D - 19851 / E
EN ISO 21420:2020 - Geschicklichkeit (min. 1 - max. 5): Stufe 5
EN Stoßschutz (P falls bestanden/-- nicht geprüft): --

19841/4X42D
19851/4X43E

Leistungslevel/Test	L1	L2	L3	L4	L5
Abriebfestigkeit	≥ 100	≥ 500	≥ 2000	≥ 8000	-
Schnittfestigkeit (Schnitttest)	≥ 1.2	≥ 2.5	≥ 5	≥ 10	≥ 20
Reißfestigkeit	≥ 10	≥ 25	≥ 50	≥ 75	-
Durchdringungsfestigkeit	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150	-

EN 407:2020 Wärmeschutz: in Laborversuchen erreichte Werte

EN 407

X1XXXX

A - begrenzte Flammenausbreitung (min. 1 - max. 4 / X = nicht geprüft): X
B - Kontaktwärme (min. 1 - max. 4 / X = nicht geprüft): 1
C - Konvektionswärme (min. 1 - max. 4 / X = nicht geprüft): X
D - Strahlungswärme (min. 1 - max. 4 / X = nicht geprüft): X
E - Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (min. 1 - max. 4 / X = nicht geprüft): X
F - Große Mengen geschmolzenen Metalls (min. 1 - max. 4 / X = nicht geprüft): X

EN 407:2020 Leistungslevel	1	2	3	4
A - Begrenzte Flammenausbreitung				
Nach Flamme (Sekunden)	< 15	<10	<3	<2
Nach Glühdauer (Sekunden)		<120	<25	<5
B - Kontaktwärme				
Kontakttemperatur (° C)	100	250	350	500
Schwellenzeit (Sekunden)	>15	>15	> 15	>15
C - Konvektionswärme				
Wärmeübertragungsverzögerung (Sekunden)	>4	>7	>10	>18
D - Strahlungswärme				
Wärmeübertragungsverzögerung (Sekunden)	>7	>20	>50	>95
E - Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls				
Anzahl der Tropfen	>10	>15	>25	>35
F - Große Mengen geschmolzenen Metalls				
Masse (Gramm)	30	60	120	200

Anmerkung: '0' falls nicht bestanden, 'X' falls nicht geprüft.

VERWENDUNG: Dies ist ein PSA-Produkt der Kategorie II, das gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 (Anhang V) und den Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen (Anhang II) gemäß den oben genannten europäischen Normen zertifiziert ist. Diese Handschuhe wurden entwickelt, um die Hände des Benutzers vor mechanischen und thermischen Risiken zu schützen, innerhalb der Grenzen der markierten Ebenen. Der Schutz betrifft nur die Handflächenseite. UE-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) und die damit verbundenen Prüfungen wurden von CTC, 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Frankreich ausgestellt. Nummer der benannten Stelle 0075. **WARNUNG**: Die unter Laborbedingungen durchgeführten Prüfungen geben möglicherweise nicht die Schutzdauer am Arbeitsplatz wieder aufgrund von anderen Faktoren, welche die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können. Bitte achten Sie darauf, dass die Handschuhe ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke eingesetzt werden. **GEBRAUCHSVORSCHRIFT**: Prüfen Sie die Handschuhe vor ihrer Verwendung auf Defekte. Entsorgen Sie durch Gebrauch verschlissene oder beschädigte Handschuhe unverzüglich. Stellen Sie vor dem Einsatz der Handschuhe sicher, dass sie keinerlei Fehler oder Mängel aufweisen. Ziehen Sie die Handschuhe an trockene, saubere Hände an. Tragen Sie keine Handschuhe, die beschädigt, verschlissen oder verschmutzt sind (auch auf der Innenseite), da andernfalls die Gefahr von Hautreizungen und/oder Hautentzündungen besteht. Bringen Sie die Handschuhe keinesfalls in die Nähe von Chemikalien oder Tauchbädern, offenem Feuer oder Maschinen mit sich bewegenden Teilen. Tragen Sie Handschuhe mit hoher Reißfestigkeit keinesfalls in der Nähe von sich bewegenden Maschinen, da sie sich andernfalls in den sich bewegenden Geräteteilen verfangen können. Diese Handschuhe bieten keinen chemischen Schutz. Diese Handschuhe dürfen nicht mit offenem Feuer in Kontakt kommen, wenn das Leistungsniveau gegen „begrenzte Flammenausbreitung" nur 1 oder 2 beträgt. Bei Handschuhen mit mehreren Schichten gelten die Leistungsstufen EN407 für den gesamten Handschuh einschließlich aller Schichten. Die Qualität gebrauchter Handschuhe kann nach längerer Lagerung beeinträchtigt werden. **REINIGUNGS- UND PFLEGEANLEITUNG, HALTBARKEIT**: Reinigen Sie die Handschuhe nach Gebrauch möglichst mit einem Tuch und lassen Sie das Futter vor erneutem Gebrauch trocknen. Waschen und Entzünden ist für diese Handschuhe nicht vorgesehen. Wenn die Verunreinigung nicht entfernbar ist oder eine potenzielle Gefahr darstellt, ist es ratsam, die linke und rechte Hand abwechselnd mit der behandschuhten Hand auszuziehen, so dass die Handschuhe entfernt werden, ohne dass die Verunreinigung die bloßen Hände berührt. Lagern Sie die Handschuhe an einem kühlen, trockenen Ort und schützen Sie sie vor direktem Sonnenlicht. Bringen Sie die Handschuhe nicht in die Nähe von möglichen Ozon- oder Zündquellen wie elektrischen Haushaltsgeräten. Es ist nicht möglich, eine Haltbarkeit des Produkts vorherzusagen, da dies von vielen Faktoren abhängt, wie zum Beispiel von der Art der Verwendung, den Umweltfaktoren und der Lagerungsmethode. Für einen neuen richtig gelagerten Handschuh können wir eine Haltbarkeit von 5 Jahren schätzen. **WARNUNG**: Bei Berührung mit der Haut besonders empfindlicher Personen kann jeder Handschuh allergische Reaktionen hervorrufen, die nicht vom Hersteller angegeben werden. In solchen Situationen wird empfohlen, sofort einen Arzt aufzusuchen. Allergische Stoffe: Allergene sind dem Hersteller nicht bekannt. Bitte melden Sie Überempfindlichkeitsreaktionen oder allergische Reaktionen. **KENNZEICHNUNG**: Zusätzlich zur CE-Kennzeichnung finden Sie zu jedem Handschuh folgende Informationen: eingetragene Marke des Herstellers (ORMA); Artikel und Größe; Piktogramm für mechanische Risiken mit relativen Werten und der Norm EN 388; Piktogramm für thermische Risiken mit relativen Niveaus und EN407 Standard; Piktogramm der Eignung für den Kontakt mit Lebensmitteln; Piktogramm, das Sie dazu einlädt, dieses Informationsblatt zu lesen. **ENTSORGUNG**: Entsorgen Sie die Handschuhe entsprechend den behördlichen Vorschriften. **HERGESTELLT**: in China.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Odibi srl:
Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) - Italia - Telefon +39 0427 71813 - Email: odibi@odibi.it - www.odibi.it
Die EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.odibi.it

www.odibi.it

FICHE D'INFORMATION

GiGi • IL GUANTO GREEN

Ligne GiGi Art. 19841 Cut Level D | Ligne GiGi Art. 19851 Cut Level E

Gants anti-coupures sans coutures vert chiné en fibres HPPE mélangées, polyester recyclé (R-PET), fibre de verre encapsulée, nylon, acier et élasthanne, revêtement en nitrile TopSoft®Plus noir respirant, doigts aérés, poignet élastique.

R-PET PET RECYCLÉ

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

CAT. II **TAILLE** 6, 7, 8, 9, 10, 11

CE **EN ISO 21420:2020**

EN 388:2016+A1:2018 Protection mécanique: niveaux obtenus en laboratoire

EN 388

Abrasion (min. 1 - max. 4): 4
Coupure par lame - test coupe (Index)
(min. 1 - max. 5 / X non testé)): X
Déchirure (min. 1 - max. 4): 4
Crevaison (min. 1 - max. 4): 19841 / 2 - 19851 / 3
Couper la résistance des objets tranchants EN ISO 13997: 1999
(min. A - max. F / X non testé): 19841 / D - 19851 / E
EN ISO 21420:2020 - Dextérité (min. 1 – max. 5): niveau 5
Protection contre les chocs EN (P, le cas échéant/-- non testé): --

19841/4X42D
19851/4X43E

Niveau de performances/Test	L1	L2	L3	L4	L5
Résistance à l'abrasion	≥100	≥500	≥2000	≥8000	-
Coupure par lame (test coupe)	≥1.2	≥2.5	≥5	≥10	≥20
Résistance aux déchirures	≥10	≥25	≥50	≥75	-
Résistance aux crevaisons	≥20	≥60	≥100	≥150	-

EN 407:2020 Protection thermique: niveaux obtenus en laboratoire

EN 407

A - Propagation limitée de la flame
(min. 1 - max. 4 / X = non testé): X
B - Chaleur de contact min. 1 - max. 4 / X = non testé): 1
C - Chaleur convective (min. 1 - max. 4 / X = non testé): X
D - Chaleur rayonnante (min. 1 - max. 4 / X = non testé): X
E - Gouttelettes de métal en fusion (min. 1 - max. 4 / X = non testé): X
F - Grandes quantités de métal en fusion (min. 1 - max. 4 / X = non testé): X

X1XXXX

EN 407:2020 Niveaux de performances	1	2	3	4
A - Comportement au feu				
Après exposition à une flamme (secondes)	< 15	<10	<3	<2
Après exposition à une source incandescente (secondes)		<120	<25	<5
B - Chaleur de contact				
Température de contact (°C)	100	250	350	500
Temps de seuil (secondes)	>15	>15	> 15	>15
C – Chaleur convective				
Délai de transfert thermique (secondes)	>4	>7	>10	>18
D – Chaleur rayonnante				
Délai de transfert thermique (secondes)	>7	>20	>50	>95
E – Gouttelettes de métal en fusion				
Nombre de gouttes	>10	>15	>25	>35
F – Grandes quantités de métal en fusion				
Masse (grammes)	30	60	120	200

Remarque: «0» en cas d'échec, «X» en l'absence de test.

UTILISATION : Il s'agit d'un produit EPI de catégorie II certifié conformément au règlement EPI (UE) 2016/425 (annexe V) et aux exigences en matière de sécurité et de santé (annexe II) conformément aux normes européennes ci-dessus. Ces gants sont conçus pour protéger les mains de l'utilisateur contre risques mécaniques et thermiques, dans les limites des niveaux marqués. La protection ne concerne que le côté palmier. Le certificat d'examen UE de type (module B) et les tests correspondants ont été délivrés par CTC, 4 rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France, organisme notifié numéro 0075. **AVERTISSEMENT** : il se peut que les essais effectués dans des conditions de laboratoire ne reflètent pas la durée de protection sur le lieu de travail suite à la présence d'autres facteurs susceptibles d'avoir une influence sur les performances. Veuillez vous assurer que les gants sont utilisés exclusivement dans le cadre des applications pour lesquelles ils sont conçus. **PRÉCAUTIONS D'EMPLOI**: Inspectez les gants pour détecter la présence de défauts avant toute utilisation. Jetez immédiatement les gants usagés s'ils sont usés ou endommagés. Avant d'utiliser les gants, vérifiez qu'ils ne présentent aucun défaut ni imperfection. Vérifiez que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants. Évitez de porter des gants endommagés, usés ou sales (partie interne comprise) étant donné qu'ils peuvent provoquer une irritation et/ou une infection de la peau. Évitez de les immerger et ne les mettez jamais en contact avec des produits chimiques, des flammes ou des machines équipées d'organes en mouvement. Ne portez pas de gants ultra-résistants aux déchirures à proximité d'organes de machines en mouvement pour éviter d'être pris dans la machine. Ces gants ne fournissent pas de protection chimique. Ces gants ne doivent pas entrer en contact avec une flamme nue si le gant a une performance de niveau 1 ou 2 à propagation de flamme limitée. Pour les gants multicouches, les niveaux de performance EN407 sont applicables à l'ensemble du gant, y compris à toutes les couches. La qualité des gants peut être détériorée par une longue période de stockage. **CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN, EXPIRATION**: Après utilisation, nous vous conseillons de nettoyer les gants avec un chiffon et, en cas de réutilisation, de laisser sécher la doublure du gant. Le lavage et la désinfection ne sont pas destinés à ces gants. Lorsque le contaminant n'est pas éliminable ou présente un danger potentiel, il est conseillé de retirer les gants gauche et droite en alternant l'utilisation de la main gantée de manière à ce qu'ils soient retirés sans que le contaminant ne touche les mains nues. Entreposer le dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil. Évitez de mettre les gants à proximité de sources d'ozone et d'inflammation potentielles (ex. : appareils de chauffage électriques). Il n'est pas possible de prévoir une durée de conservation du produit, car elle dépend de nombreux facteurs tels que: le type d'utilisation, les facteurs environnementaux et la méthode de stockage. Pour un nouveau gant correctement stocké, nous pouvons estimer une durée de conservation de 5 ans. **ATTENTION**: en cas de contact avec la peau de personnes particulièrement sensibles, tout gant peut provoquer des réactions allergiques non fournies par le fabricant. Dans de telles situations, il est recommandé de consulter immédiatement un médecin. Substances allergiques: toute présence de substances allergènes n'est pas connue du fabricant. Veuillez signaler tout cas d'hypersensibilité ou de réaction allergique. **MARQUAGE**: en plus du marquage CE, vous trouverez sur chaque gant les informations suivantes: marque déposée du fabricant (ORMA); article et taille; pictogramme des risques mécaniques avec niveaux relatifs et norme EN 388 ; pictogramme pour risques thermiques avec niveaux relatifs et norme EN407; pictogramme d'aptitude au contact avec des préparations alimentaires; pictogramme qui vous invite à lire cette fiche informative. **MISE AU REBUT**: mettez au rebut conformément à la législation locale. **Fabriqué** en Chine.

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter:
Odibi srl:
Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) - Italie - Téléphone +39 0427 71813 - E-mail : odibi@odibi.it - www.odibi.it
La Déclaration De Conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.odibi.it

www.odibi.it

KARTA INFORMACYJNA

GiGi • IL GUANTO GREEN

Linia GiGi Art. 19841 Cut Level D | Linia GiGi Art. 19851 Cut Level E

Odporne na przecięcie rękawice w kolorze zielonym melanżowym z mieszanych włókien HPPE, poliestru z recyklingu (R-PET), zamkniętego włókna szklanego, nylonu, stali i spandexu, oddychająca czarna powłoka nitrylowa TopSoft®Plus, uformowane palce, elastyczny nadgarstek.

R-PET PET Z RECYKLINGU

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

KAT. II **ROZMIAR** 6, 7, 8, 9, 10, 11

CE **EN ISO 21420:2020**

EN 388:2016+A1:2018 Ochrona mechaniczna: poziomy uzyskane w badaniach laboratoryjnych

EN 388

Ścieranie (min. 1 - maks. 4): 4
Odporność na rozcinanie - test przecięcia (współczynnik)
(min. 1 - maks. 5 / X nie testowane): X
Rozdarcie (min. 1 - maks. 4): 4
Przebicie (min. 1 - maks. 4): 19841 / 2 - 19851 / 3
Odporność na przecięcia z ostrymi przedmiotami EN ISO 13997: 1999
(min. A - maks. F / X nie testowane): 19841 / D - 19851 / E
EN ISO 21420:2020 - Zręczność (min. 1 - maks. 5): poziom 5
Ochrona przed uderzeniem EN(P, jeśli pozytywnie/-- nie testowane): --

19841/4X42D
19851/4X43E

Poziom odporności/Test	L1	L2	L3	L4	L5
Odporność na ścieranie	≥100	≥500	≥2000	≥8000	-
Odporność na rozcinanie (test przecięcia)	≥1.2	≥2.5	≥5	≥10	≥20
Odporność na rozdarcie	≥10	≥25	≥50	≥75	-
Odporność na przebicie	≥20	≥60	≥100	≥150	-

EN 407:2020 Ochrona przed zagrożeniami termicznymi: poziomy uzyskane w badaniach laboratoryjnych

EN 407

A - Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia
(min. 1 - maks. 4 / X = nie testowane): X
B - Odporność na ciepło kontaktowe
(min. 1 - maks. 4 / X = nie testowane):1
C - Odporność na ciepło konwekcyjne (min. 1 - maks. 4 / X = nie testowane): X
D - Odporność na ciepło promieniowania (min. 1 - maks. 4 / X = nie testowane): X
E - Odporność na drobne rozpryski ciekłego metalu
(min. 1 - maks. 4 / X = nie testowane): X
F - Odporność na duże ilości ciekłego metalu
(min. 1 - maks. 4 / X = nie testowane): X

X1XXXX

EN 407:2020 Poziomy ochrony	1	2	3	4
A - Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia				
Płonięcie (sekundy)	< 15	<10	<3	<2
Żarzenie (sekundy)		<120	<25	<5
B - Odporność na ciepło kontaktowe				
Temperatura kontaktu (°C)	100	250	350	500
Próg czasowy (sekundy)	>15	>15	> 15	>15
C - Odpomość na ciepło konwekcyjne				
Opóźnienie przenikania ciepła (sekundy)	>4	>7	>10	>18
D - Odpomość na ciepło promieniowania				
Opóźnienie przenikania ciepła (sekundy)	>7	>20	>50	>95
E - Odpomość na drobne rozpryski ciekłego metalu				
Liczba kropel	>10	>15	>25	>35
F - Odpomość na duże ilości ciekłego metalu				
Masa (gramy)	30	60	120	200

Uwaga: „0" - test zakończony niepomyślnie, „X" - test niewykonany.

UŻYTKOWANIE: Jest to produkt PPE kategorii II posiadający certyfikat zgodności z rozporządzeniem (UE) 2016/425 (załącznik V) oraz wymogami bezpieczeństwa i zdrowia (załącznik II) zgodnie z powyższymi normami europejskimi. Rękawice te zostały zaprojektowane w celu ochrony rąk użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi i termicznymi, w granicach wyznaczonych poziomów. Ochrona dotyczy tylko strony dłoni. Certyfikat badania typu UE (Moduł B) i związane z nim badania zostały wydane przez CTC, 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Francja. Numer jednostki notyfikowanej 0075. **OSTRZEŻENIE**: Testy przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych mogą nie odzwierciedlać czasu ochronnego działania rękawicy w miejscu pracy ze względu na możliwość oddziaływania innych czynników. Należy upewnić się, że rękawice są ściśle przeznaczone do danego zastosowania. **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA**: Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie są uszkodzone. Należy niezwłocznie wyrzucić rękawice zużyte lub uszkodzone podczas użytkowania. Przed przystąpieniem do użytkowania rękawic należy się upewnić, że nie mają żadnych wad ani braków. Zakładać rękawice na suche i czyste dłonie. Unikać noszenia rękawic uszkodzonych, zużytych lub zabrudzonych jakąkolwiek substancją (nawet w środku), gdyż mogą doprowadzić do podrażnienia i/lub skażenia skóry. Nigdy nie stosować w kontakcie z chemikaliami ani poprzez zanurzenie, ognia lub ruchomych części maszyn. Nie nosić zużytych rękawic o dużej odporności na rozdarcie w pobliżu ruchomych części maszyn ze względu na ryzyko wkręcenia. Te rękawice nie zapewniają ochrony chemicznej. Rękawice te nie mogą stykać się z otwartym płomieniem, jeśli poziom odporności na „ograniczone rozprzestrzenianie się płomieni" wynosi tylko 1 lub 2. W przypadku rękawic wielowarstwowych poziomy wydajności, które można przypisać EN407, odnoszą się do całej rękawicy (łącznie z poszczególnymi warstwami). Jakość stosowanych rękawic może ulec obniżeniu po długim okresie przechowywania. **INSTRUKCJA CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI, ŻYCIE CZĘŚCIOWE**: Po użyciu zalecamy oczyszczenie rękawic szmatką, a w przypadku ponownego użycia rozłożenie ich w celu swobodnego wyschnięcia. Mycie i dezynfekcja nie są przeznaczone do tych rękawic. Jeżeli zanieczyszczenia nie można usunąć lub stwarza potencjalne ryzyko, wskazane jest, aby rękawice lewej i prawej strony naprzemiennie napinać dłonią w rękawicy, tak aby rękawice zostały usunięte bez zanieczyszczenia dotykając gołych dłoni. Przechowywać w chłodnym, suchym i nienasłonecznionym miejscu. Unikać pozostawiania rękawic w pobliżu ewentualnych źródeł ozonu i iskier, takich jak elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego. Nie można przewidzieć okresu trwałości produktu, ponieważ zależy on od wielu czynników, takich jak: rodzaj zastosowania, czynniki środowiskowe i sposób przechowywania. W przypadku nowej prawidłowo przechowywanej rękawicy możemy oszacować trwałość na 5 lat. **OSTRZEŻENIE**: w kontakcie ze skórą osób szczególnie wrażliwych rękawice mogą powodować reakcje alergiczne, których producent nie podał. W takich sytuacjach zaleca się natychmiast skontaktować się z lekarzem. Substancje alergiczne: jakakolwiek obecność substancji uczulających nie jest znana producentowi. Proszę zgłaszać wszelkie przypadki nadwrażliwości lub reakcji alergicznej. **OŻNAKOWANIE**: oprócz oznakowania CE na każdej rękawicy znajdują się następujące informacje: zarejestrowany znak handlowy producenta (ORMA); artykuł i rozmiar; piktogram dotyczący zagrożeń mechanicznych o względnych poziomach i normie EN 388; piktogram dotyczący ryzyka termicznego o względnych poziomach i standardzie EN407; piktogram przydatności do kontaktu z żywnością; piktogram, który zachęca do przeczytania tego informacyjnego arkusza. **UTYLIZACJA**: Rękawice należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. **YPRODUKOWANO**: w Chinach.

W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z:
Odibi srl:
Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) - Italia - Telefon +39 0427 71813 - Email: odibi@odibi.it - www.odibi.it
Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym: www.odibi.it

www.odibi.it

FIȘĂ INFORMATIVĂ

GiGi • IL GUANTO GREEN

Linia GiGi Art. 19841 Cut Level D | Linia GiGi Art. 19851 Cut Level E

Mănuși fără sudură rezistente la tăiere din amestecul de fibre HPPE, poliester reciclat (R-PET), fibră de sticlă încapsulată, nailon, oțel și spandex, acoperire cu nitril TopSoft®Plus negru respirabil, degete suprapuse, încheietură elastică.

R-PET PET RECICLAT

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

CAT. II **MĂRIME** 6, 7, 8, 9, 10, 11

CE **EN ISO 21420:2020**

EN 388:2016+A1:2018 Protecție împotriva riscurilor mecanice: nivele obținute prin teste de laborator

EN 388

Abraziune (min. 1 - max. 4): 4
Tăiere cu lama - coupe test (Index)
(min. 1 - max. 5 / X = netestat): X
Rupere (min. 1 - max. 4): 4
Perforare (min. 1 - max. 4): 19841 / 2 - 19851 / 3
Rezistența la tăiere a obiectelor ascuțite EN ISO 13997: 1999
(min. A – max. F / X = netestat): 19841 / D - 19851 / E
EN ISO 21420:2020 - Dexteritate (min. 1 – max. 5): nivelul 5
EN Protecție la impas P (dacă a fost trecut testul/-- netestat): --

19841/4X42D
19851/4X43E

Nivel performanțe/Test	L1	L2	L3	L4	L5
Rezistență la abraziune	≥100	≥500	≥2000	≥8000	-
Tăiere cu lama (coupe test)	≥1.2	≥2.5	≥5	≥10	≥20
Rezistență la rupere	≥10	≥25	≥50	≥75	-
Rezistență la perforare	≥20	≥60	≥100	≥150	-

EN 407:2020 Protecție împotriva riscurilor termice: nivele obținute prin teste de laborator

EN 407

A - Raspandirea limitata a flacarii (min. 1 - max. 4 / X = netestat): X
B - Căldură de contact (min. 1 - max. 4 / X = netestat): 1
C - Căldură convectivă (min. 1 - max. 4 / X = netestat): X
D - Căldură radiantă (min. 1 - max. 4 / X = netestat): X
E - Stropi de metal topit (min. 1 - max. 4 / X = netestat): X
F - Cantități mari de metal topit (min. 1 - max. 4 / X = netestat): X

X1XXXX

EN 407:2020 Niveluri de performanță	1	2	3	4
A - Raspandirea limitata a flacarii				
După flacără (secunde)	< 15	<10	<3	<2
După incandescență (secunde)		<120	<25	<5
B - Căldură de contact				
Temperatură de contact (°C)	100	250	350	500
Timp de prag (secunde)	>15	>15	> 15	>15
C - Căldură convectivă				
Întârzierea transferului căldurii (secunde)	>4	>7	>10	>18
D - Căldură radiantă				
Întârzierea transferului căldurii (secunde)	>7	>20	>50	>95
E - Stropi de metal topit				
Număr de stropi	>10	>15	>25	>35
F - Cantități mari de metal topit				
Masă (grame)	30	60	120	200

Notă: 'O' dacă nu a trecut testul, 'X' dacă nu a fost testată.

UTILIZARE: Acesta este un produs PPE de categoria II certificat conform Regulamentului PPE (UE) 2016/425 (anexa V) și cerințelor de securitate și sănătate (Anexa II) conform standardelor europene de mai sus. Aceste mănuși sunt destinate să protejeze mâinile utilizatorului împotriva riscurilor mecanice și termice, în limitele nivelurilor marcate. Protecția se referă numai la partea din palmă. Certificatul de examinare UE de tip (modulul B) și testele aferente au fost eliberate de CTC, 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Franța. Organismul notificat numărul 0075. **AVERTIZARE**: Testarea efectuată în condiții de laborator poate să nu reflecte duratele de protecție de la locul de muncă, din cauza altor factori care pot afecta performanța. Asigurați-vă că mănușile sunt utilizate strict pentru aplicațiile prevăzute. **PRECAUȚII PENTRU UTILIZARE**: Verificați ca mănușile să nu prezinte defecte înainte de utilizare. Eliminați imediat mănușile care s-au uzat ori s-au deteriorat în timpul folosirii. Înainte de a folosi mănușile, asigurați-vă că nu prezintă defecte sau imperfecțiuni. Puneți mănușile pe mâinile uscate și curate. Evitați să purtați mănușile dacă sunt deteriorate, uzate sau murdare de orice substanță (inclusiv la interior), deoarece acestea pot irita și/sau infecta pielea. Nu le folosiți niciodată în contact cu substanțe chimice sau prin imersie, a incendiilor sau a mașinilor cu componente în mișcare. Nu purtați mănuși cu rezistență ridicată la rupere lângă organe de mașină în mișcare, datorită riscului de prindere. Aceste mănuși nu asigură protecție chimică. Aceste mănuși nu trebuie să intre în contact cu flacăra liberă dacă nivelul de performanță împotriva „propagarii limitate a flăcării" este doar 1 sau 2. Pentru mănușile cu mai multe straturi, nivelurile de performanță atribuite EN407 se aplică întregii mănuși (inclusiv straturile individuale). Calitatea mănușilor folosite se poate deteriora după o perioadă îndelungată de depozitare. **INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE, EXPIRARE**: După utilizare, vă recomandăm să curățați mănușile cu o cârpă și, în caz de reutilizare, să lăsați mănușile căptușite să se usuce. Spălarea și dezinfectarea nu sunt destinate acestor mănuși. Atunci când contaminantul nu este detașabil sau prezintă un pericol potențial, se recomandă să aliniați alternativ mănușile din stânga și din dreapta utilizând mâna cu mănuși, astfel încât mănușile să fie îndepărtate fără ca contaminantul să intre în contact cu mâinile goale. Depozitați într-un loc răcoros și uscat, departe de lumina directă a soarelui. Evitați să puneți mănușile în apropierea unor potențiale surse de ozon și de aprindere, cum ar fi aparatele electrocasnice. Nu este posibil să se prevadă o perioadă de valabilitate a produsului, deoarece depinde de numeroși factori cum ar fi: tipul de utilizare, factorii de mediu și metoda de stocare. Pentru o nouă mănușă bine depozitată, putem estima o perioadă de valabilitate de 5 ani. **AVERTIZARE**: în contact cu pielea persoanelor deosebit de sensibile, orice mănușă poate provoca reacții alergice care nu sunt furnizate de producător. În astfel de situații, se recomandă să consultați imediat un medic. Substanțe alergice: orice prezență de substanțe alergene nu este cunoscută de producător. Vă rugăm să raportați cazurile de hipersensibilitate sau reacții alergice. **MARCAREA**: în plus față de marcajul CE, pe fiecare mănușă găsiți următoarele informații: marca comercială înregistrată a producătorului (ORMA); articol și dimensiune; pictogramă pentru riscurile mecanice cu niveluri relative și standardul EN 388; pictogramă pentru riscurile termice cu niveluri relative și standardul EN407; pictograma de adecvare pentru contactul cu alimentele; pictogramă care vă invită să citiți această fișă informativă. **ELIMINAREA**: Eliminați în conformitate cu reglementările autorităților locale. **FABRICAT**: în China.

Pentru orice alte informații, contactați:
Odibi srl:
Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) - Italia - Telefon +39 0427 71813 - E-mail: odibi@odibi.it - www.odibi.it
Declarația de conformitate a UE este disponibilă la următoarea adresă de internet: www.odibi.it

www.odibi.it

INFORMATIVNE OPOMBE

GiGi • IL GUANTO GREEN

Linija GiGi Člen 19841 Cut Level D | Linija GiGi Člen 19851 Cut Level E

Brezšivne rokavice iz zelenega melanža, odporne na ureze, iz mešanih vlaken HPPE, recikliranega poliestra (R-PET), inkapsuliranih steklenih vlaken, najlona, jekla in elastana, zračne črne nitrilne prevleke TopSoft®Plus, razdeljenih prstov, elastičnega zapestja.

R-PET RECIKLIRAN PET

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

KAT. II **VELIKOST** 6, 7, 8, 9, 10, 11

CE **EN ISO 21420:2020**

EN 388:2016+A1:2018 Mehanska zaščita: stopnje, pridobljene v laboratorijskih testih

EN 388

Abrazivnost (najmanj 1 - največ 4): 4
Rez rezila - test raztrganja (Indeks)
(najmanj 1 - največ 5 / X = ni testirana): X
Raztrganje (najmanj 1 - največ 4): 4
Preluknjanje (najmanj 1 - največ 4):19841 / 2 - 19851 / 3
Odpornost na rezanje iz ostrih predmetov EN ISO 13997: 1999
(najmanj A - največ F / X = ni testirana): 19841 / D - 19851 / E
EN ISO 21420:2020- Spretnost (najmanj 1 - največ 5): raven 5
EN Zaščita na udarec P (e opravljeno/--ni testirana): --

19841/4X42D
19851/4X43E

Stopnja učinkovitosti/Test	L1	L2	L3	L4	L5
Odpornost na abrazije	≥100	≥500	≥2000	≥8000	-
Rez rezila (test raztezanja)	≥1.2	≥2.5	≥5	≥10	≥20
Odpornost na raztezanje	≥10	≥25	≥50	≥75	-
Odpornost na preluknjanje	≥20	≥60	≥100	≥150	-

EN 407:2020 Toplotna zašči ta: stopnje, pridobljene v laboratorijskih testih

EN 407

A - Omejeno širjenje plamena
(najmanj 1 - največ 4 / X = ni testirana): X
B - Toplota ob dotiku (najmanj 1 - največ 4 / X = ni testirana): 1
C - Konvekcijska toplota (najmanj 1 - največ 4 / X = ni testirana):X
D - Žareča toplota (najmanj 1 - največ 4 / X = ni testirana):X
E - Majhne kapljice kovinskih talin (najmanj 1 - največ 4 / X = ni testirana): X
F - Velike količine kovinskih talin (najmanj 1 - največ 4 / X = ni testirana): X

X1XXXX

EN 407:2020 Stopnje učinkovitosti	1	2	3	4
A - Omejeno širjenje plamena				
Po plamenu (sekunde)	< 15	<10	<3	<2
Po žarjenju (sekunde)		<120	<25	<5
B - Toplota ob dotiku				
Kontaktna temperatura (°C)	100	250	350	500
Časovni prag (sekunde)	>15	>15	> 15	>15
C - Konvekcijska toplota				
Zamik pri prenosu toplote (sekunde)	>4	>7	>10	>18
D - Žareča toplota				
Zamik pri prenosu toplote (sekunde)	>7	>20	>50	>95
E - Majhne kapljice kovinskih talin				
Število kapljic	>10	>15	>25	>35
F - Velike količine kovinskih talin				
Masa (grami)	30	60	120	200

Opomba: 'O' če ni opravilo, 'X' če ni testirano.

UPORABA: To je izdelek kategorije II za osebno varovanje zdravja, potrjen v skladu z Uredbo o osebni zaščiti (EU) 2016/425 ter varnostno in zdravstveno zahtevo v skladu z zgoraj navedenimi evropskimi standardi. Te rokavice so zasnovane za zaščito rok uporabnika pred mehanskimi in toplotnimi tveganji v mejah označenih ravni. Zaščita zadeva le stran palm. Certifikat o pregledu tipa UE (modul B) in povezane preskuse je izdal CTC, 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Francija. Številka priglašenega organa 0075. **OPOZORILO**: Preskusi, opravljeni v laboratorijskih pogojih, ne odražajo nujno trajanja delovne zaščite zaradi drugih dejavnikov, ki lahko vplivajo na učinkovitost. Prepričajte se, da se rokavice uporabljajo izključno za predvidene namene. **PREVIDNOSTI UKREPI PRI UPORABI**: Pred uporabo preverite morebitne napake na rokavicah. Takoj odvrzite rokavice, ki so obrabljene oz. poškodovane zaradi uporabe. Pred uporabo rokavic preverite, da niso poškodovane oz. nimajo napak. Rokavice nadenite na suhe in čiste roke. Ne nosite rokavic, če so poškodovane, obrabljene ali kakor koli umazane (tudi v notranjosti), ker bi lahko to dražilo in/ali vnelo vašo kožo. Nikoli jih ne uporabljajte s kemikalijami ali jih potopite, ne uporabljajte v bližini ognja ali strojev s premikajočimi se deli. Ne nosite rokavic, ki so zelo odporne na raztezanje, v bližini gibljivih delov stroja, ker se lahko zapletejo. Te rokavice ne zagotavljajo kemične zaščite. Te rokavice ne smejo priti v stik z odprtim ognjem, če je raven učinkovitosti proti 'omejenemu širjenju plamena' le 1 ali 2. Za večplastne rokavice se stopnje učinkovitosti, ki se lahko pripisujejo EN407, nanašajo na celotno rokavico (vključno s posameznimi plastmi). Dolgotrajno skladiščenje lahko poslabša kakovost uporabljenih rokavic. **NAVODILA ZA ČIŠČENJE, NEGA, IZPIRANJE**: Po uporabi vam priporočamo, da rokavice očistite s krpo in, v primeru, da jih ponovno uporabite, posušite. Pralni in dezinfekcijski ukrepi niso namenjeni za te rokavice. Če kontaminant ni odstranljiv ali predstavlja potencialno nevarnost, je priporočljivo izmenično odstraniti levo in desno rokavico z rokavico, da se odstranijo rokavice, ne da bi se kontaminant dotaknil golih rok. Hranite na hladnem in suhem mestu. Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Rokavic ne postavljajte v bližino potencialnih virov ozona ali vžiga, kot so električni gospodinjski aparati. Ni mogoče predvideti roka uporabnosti izdelka, saj je odvisen od številnih dejavnikov, kot so: vrsta uporabe, okoljski dejavniki in način shranjevanja. Za novo pravilno shranjeno rokavico lahko ocenimo rok trajanja 5 let. **OPOZORILO**: v stiku s kožo posebno občutljivih ljudi lahko katerikoli rokavica povzroči alergijske reakcije proizvajalca. V takšnih primerih je priporočljivo takoj posvetovati z zdravnikom. Alergijske snovi: proizvajalec ni seznanjen s kakršno koli prisotnostjo alergenih snovi. Prosimo, navedite vse primere preobčutljivosti ali alergijske reakcije. **OZNAČEVANJE**: poleg oznake CE na vsaki rokavici najdete naslednje podatke: registrirana blagovna znamka proizvajalca (ORMA); članek in velikost; piktogram za mehanska tveganja z relativnimi nivoji in standard EN 388; piktogram za toplotna tveganja z relativnimi nivoji in standard EN407; piktogram primernosti za stik z živili; piktogram, ki vas vabi, da preberete ta informativni list. **ODLAGANJE**: Rokavice odlagajte v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.
IZDELANO na Kitajskem.

Za dodatne informacije se obrnite na:
Odibi srl:
Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) - Italia - telefon +39 0427 71813 - e-pošta: odibi@odibi.it - www.odibi.it
Izjava o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.odibi.it

www.odibi.it